

**RÉSERVOIR (quòdlibet)**  
**MUSÉE DES PHRASES**

*manel clot*

*per a Jordi R, encara un darrer comunicat: je ne savais que l'amour c'était une maladie*

**A**

Abandona la voluntad

Abans l'amor, ara la por

A base d'arreplegar fragments, mai no confegiràs un tot

Abismo de abismo

¿Acaso no se puede vivir nunca, ni un solo instante, sin tener que aborrecer a alguien?

Accions

Agatha

Agencia de intervención en la sentimentalidad

Agencia de producción de subjetividad

AGERE SUA SEQUE IPSUM COGNOSCERE: fés el que hagis de fer i coneix-te

A gratcient

Apenas vuelva en mí, seré una sonrisa en una fotografía que no se dirige a nadie

A penes (em) resta res

A pesar de todo, no mueren los sueños humanos

Aplicarme a imágenes insignificantes (no significantes)

Apprends à penser avec douleur

A queer romance

Aquél a quien los dioses aman, muere en la juventud

Aquellos días como los primeros días de antes

¿A qué no se le llama "amor"?

Aquesta tristesa exacta

¿A quién se habla antes de morir?

Aquí estuvo el amor

Aquí fineixo, impotent

Ara agenollat

Ara el temps és un actiu corporatiu: pertany al sistema de lliure mercat. El present costa més de trobar  
Ara no té més por que a allò que més desitja: la presència dels altres  
A ratos te miro y creo que voy a morirme  
Arborescències rizomàtiques  
Arde el mar  
Aria da Capo: els retrats dels burgesos  
Aria: la pintura del raïm  
Around: Time Line, Film, Hypnotic Letters, Welthauch, Neither  
Arrebato  
Art and Agency  
Art as a social interstice  
Art for living again  
Artificis avials  
Art is to change what you expect from it  
Asco ante el peso de los demás, ante su simple masa de carne  
Asfixia  
A Shared Musical Space  
Así que pasen cinco años, caeremos todos en un pozo profundo  
A veces el mundo es tan hermoso que duele  
A veces ni una melodía siquiera: dos o tres notas solamente  
A vegades és difícil advertir que no tens res a dir  
Àvids, suaus són els crits de la natura  
Avorrir-se és pecat contra tot: contra natura, contra l'ànima o el cervell  
Ayez peur comme nous  
AYOR  
Ay, que todo termine

## **B**

Baciami sulla bocca, ultima estate  
Back to life, back to reality, back to the present times  
Banyar-ho, tot  
Bastir la pols: la precarietat dels mots  
Beauty is everlasting, and dust is for a time  
Be careful what you wish for, you might get it  
Bell no vol dir habitable  
Beloved  
Bendita enfermedad es el olvido: desierta la conciencia, esperar a la noche sin angustia y nada recordar de cuanto amamos  
Besades sense final  
Bésame en la boca, último estío  
Beu pixum  
Biopolítiques: resistir és crear  
BitStreams  
Block W.B.  
Bluffers  
Boca, que durmió en mi boca  
Bon qu'à ça  
Borra tus huellas  
Brancatges  
Brancatges dialògics i cartografies contemporànies  
Brokeback Mountain  
BÜHNENWEHFESTSPIEL: festival escènic sagrat  
Busca frases que nadie haya masticado todavía

# C

Cabezas cortadas

Cada any hauria de ser un dia més llarg que l'anterior: un dia nou en què encara no hagués passat mai res; un dia en què no morís ningú

Cada descobriment fa que l'enigma es torni més pregon

Cada descobriment multiplica la incertesa

Cada dia, tots els dies, cada hora del dia

¡Cada gloria se pudre sola!

Cap recepta, ni complaença, cap defalliment

Car bocí

Carecemos de resistencia al presente

Ce qu'il reste à dire

Ce qu'on a su le coeur s'entend mieux que ce qu'on a dit avec la langue

Cerca del corazón salvaje

C'est le regard de l'autre qui me constitue

C'est toujours le temps qui court, et moi qui cours après vous

C'est tout

C'était l'envers, le côté intérieur

Cet art de la pauvreté, ou encore ce qu'on pourrait appeler: la mémoire sans souvenir

Chaque nouvelle connaissance importante engendre décomposition et intégration nouvelle

Chercher ce qui est perdu, proximité

Coleccionar significa, sobre todo, recordar

Col·lecció de moments

Cómeme el corazón

Come to my aid

Com les llàgrimes de les coses

Com més confusa és la realitat, més curta és l'emoció, i més potent és la forma

Com més saps que ets un home, més ets un déu

Comme jaloux je souffre quatre fois: d'être exclus, d'être agressif, d'être fou et d'être commun

Comme tous ceux qui écrivent, je suis un malade du langage

Como bebe en la fuente el bello muchacho así hemos pecado y no pecado

Cómo encontrar la alegría del repetir

Cómo fue

Como poemas de vidrio roto, poemas por los suelos

Cómo reconoceremos a todos los amigos a quienes encontremos en extrañas carreteras

Cómo se ha echado a perder

Como se recusa o amor

Como tú eres, yo fui, como yo soy tú serás

Como una tentación sin precedentes hecha a la vez de ardor y de renuncia

Continuem creient en Déu perquè seguim creient en la pragmàtica

Con todo, así pudo usted vivir este amor de la única forma posible, perdiéndolo antes de que se diera

Cosmòpolis

Courage

Cuando no escribo me gustaría desaparecer, no ser nadie

Cuando se llega a no poder comprender los mitos, comienza la literatura

Cuánta verdad necesita el hombre

Cuánto ama uno y cuán vanamente, ésa es la realidad

Cultura burgesa i fetitxisme consumista

Cultura de masses: un altre cultural (l'altre cultural?)

Cultura de masses: altres usos i noves comunitats

Cultura popular i mecanismes de transmissió i imposició

Cultures híbridas, práctiques anòmales i perversitats polimorfes

CURÆ LEVES LOQUUNTUR, INGENTES STUPENT: Lleus, les penes parlen ; immenses, emmudeixen

## D

Daba la impresión de que estaba siempre representando  
D'alguna manera jo sóc en una altra banda  
Dame de beber la propia sed  
Dame mil besos, dame cien mil besos, no lleves la cuenta  
Dance this mess around  
Dans ce qu'il écrit, chacun défend sa sexualité  
Dans la mesure où le désastre est pensée, il est pensée non désastreuse, pensée du dehors  
Dans le monde réellement renversé, le vrai est un moment de faux  
Dans le travail du deuil, ce n'est pas la douleur qui travaille: elle veille  
Dans son rêve, rien, rien que le désir de rêver  
Dans une histoire: un tueur souriant  
Debes dejar de producir interferencias en mi corazón  
Debo de estar a la izquierda de Dios, en el grupo de los pecadores  
Declinacions múltiples de l'hipernom  
De dónde son los cantantes  
De dos cors forasters sentir-ne el bategar, no preferir ni dir-se adéu ni perllongar  
Dégoût pour les êtres humains: devenir homicide?  
De hecho, olvidemos el beso  
Deia que jo era inflexible  
Deixa'm inconscient  
Deixa que Tot esdevingui en tu: bellesa i horror  
Dejar de estar bastante alejado de todo  
Dejar huellas, poquísimas  
Dejémonos llevar por los presentimientos  
Demà ja no seré jo. Fa venir-me salivera  
De modo que en eso reside la naturaleza de nuestros crímenes  
De momento, todo parece superlativo  
DENKBILDER: imatge del pensament  
DENKEN: pensament  
DENKTAGEBUCH: journal de pensée  
Dinàmiques conversacionals: un nou espai relacional dels fets comuns i comunals

Dinàmiques (particularitzades) del present i consciència de pertinença  
Dios mío, enséñame a ser irreflexivo  
Dins la llum color de confitura de pruna  
Dir el teu nom  
Dir el text 2 vegades seguides  
Dirigisse malis: rígida de pena  
Dislocacions urbanes  
Dispersión de la identidad en los fragmentos de una memoria inarticulada  
Disposició estètica i competència artística  
Dissent de la multitud! Viu!  
Dissortadament, l'atzar no està orientat i ens desorienta  
Divina\_Mente  
Do Androids Dream of Electric Sheep?  
Donar imatges al qui no en té, vet aquí una obra de misericòrdia  
Doneu-me ulls cecs per coses que no compten  
donner à voir  
Don't believe the hype  
Don't buy me with apologies  
Dosis de autoestima  
Drama al 10%  
D'un autre à l'Autre  
Durant l'exposició, la galeria romandrà tancada

# Ε

Each man kills the things he loves

Écoute, mais n'entend pas

Écrire

Écrire, c'est faire surgir les choses de l'oubli

Écrire, c'est lever toutes les censures

Écrire avec des mots purs

Écrire l'histoire signifie donner sa physionomie aux dates

Écrire partout c'est écrire à chacun

Écrire, serait-ce devenir visible pour chacun et, pour soi-même, indéchiffrable?

El carácter de las sombras

El cerebro segregá pensamiento al igual que el hígado segregá bilis

El cine sonor ha inventat el silenci

El cinematógrafo es una escritura con imágenes en movimiento y con sonidos

El compañero negativo de una escena de amor

El compromís irrevocable, innegociable: àmbits del personal

El concepte de totalitat sembla més assequible o accessible que el d'infinit

El coneç

El confinament anul·la la visió

El corazón se ha vuelto demasiado viejo y siente nostalgia de todo

El cos de la paraula

El cos és un instrument de tortura que portem sobre nostre

El culte dels límits és l'essència de l'esperit clàssic

El de qui parla a risc propi és un món de paradoxes. I de penediments

El deseo es el anarquista primigenio y el primer agente secreto

El deseo es una pregunta cuya respuesta nadie sabe

El deseo me hace reír porque nos convierte a todos en idiotas

El deseo se mofa de todos los esfuerzos humanos

El deseo sin límite

El desig de l'homme és el desig de l'Altre ----- o de l'Altra

El despertar venidero está, como el caballo de madera de los griegos, en la Troya de lo onírico

El día subastado

El discurs de l'artista com a discurs crític  
El discurs de l'artista com a discurs del crític  
El dolor instal.lat  
Es en el silencio donde mejor engaño a la muerte  
Esfera pública  
És interessant ser a prop d'un home que algú vol matar  
Esmantar el seu nom que em perforava  
Experiències com a aprenentatge  
Expiación  
Expirar en la frase más breve  
Expiring for love is beautiful but stupid  
Explosió dels perímetres relacionals  
Ex/posició, re/posició, dis/posició  
Èxtasi estàtic i identitat(s)  
Èxtasi estètic i identitat(s)  
Exterminator  
Extinción  
Extraña manera de estar viva esta necesidad de traducirse en palabras

# **f**

Face à vous, à vos yeux

Faces

Faig la prova del dolor

Faig tard

Fait de la lumière avec du voir

Falç

Falç del cervell

Fallen

Fascinación de las dudas perpetuas

Feble en coratgia, fort en mauleria

Feed the need

Felizmente, no entiendo ni entenderé nunca nada

Fems de vida

Fer accions i realitzar obres

Fer l'amor a un estrany és el millor: no hi ha enigma, ni examen, ni dolor

Fer lloc

Fer uns versos que no hagin de pagar cap peatge a l'infortuni

Fes que aparegui allò que sense tu potser no es veuria mai

Ficciones de lo verosímil

Fidelitats adúlteres

Fifty days at Iliam

Figuras en escorzo

Film

Filosofar es pensar con los ojos

Fins que arribi el nostre Ahab

Fly me to the moon

Fobia social

Fonament del meu orgull són els somnis, que em pertanyen

Forca

Força l'entrada als traus del cel

Forma anestèsica i vigilant, amagada i llavorera, percudint en la realitat, plena de vigoria

Formas que parecen ideas. Considerarlas verdaderas ideas

Formes del jo es vinclen al vent de les renúncies

Formulació vs. interpretació

Fragmentos a su imán

Fragments d'un discours amoureux

Fragments inevitats. Silencis minerals. Temps ultrapassats

Fuera de ninguna parte

Fuera de ti, que eres el horror no hay salvación

Fuga a 2 claves: la pintura del conill

Fugida cap als boscos

Fundació del foc

# G

Ganas de prestarle mis olas, las hojas de la acacia que murmuran, murmuran

Ganivetades a la fosca, escopinades a la lluna, glopades de sang

GEDÄCHTNIS: memòria

Gèneres i formats

Gènere, visibilitat, incomoditats i resistència

Genèrics: producció, recepció, inserció, crítica cultural

Geniva cremada

Geo/gyno/politics

Get into my groove

Glam damage

Goig, no pas esperança

Good-bye looks just like hello

Gracias por enseñarme

Grat el teu nom al coixí abans de dormir

Guardo silenci

Guerreros solitarios del amor, dice

# H

Hablar y pensar son una sola cosa

¿Habrá vida antes de la muerte?

Haïssez comme nous

Hallucinari

Halogenur d'argent

Has crecido

¿Hasta dónde retroceder para encontrar el comienzo?

Hasta que no me pinto la raya de los ojos no soy persona

Hay algo en el amor

Hay algo en el amor que pertenece a este mundo

Hay fuegos que desde lejos dan calor y desde cerca frío

Hay gente que reemplaza el análisis difícil por la indignación fácil

Hay momentos en que todo sigue haciéndome daño

Hay muchas maneras de estar vivo, pero sólo una de estar muerto

Hay personas escuchando

Hay relámpagos que realmente parecen ideas

He olvidado los hombres que antes fui

He patit tant que sóc de mal amar

Herències interrompudes

Herois caiguts

He's mine but I'm not his

He's on the phone

He tenido como principio no disimular nunca nada, pero también no hacer nada público

Heterofòbia

Heterosexuality is the opiate of the masses

He tingut la sort d'ésser una persona limitada, concreta i, fins on he pogut, lliure

Híbrids

Hice de necesidad virtud, y de la falta de estilo mi estilo

HIERSEIN: presència aquí

HIESIGUE: d'aquí

Hi ha moltes coses que m'avorreixen

Hi ha persones amb les quals és difícil parlar perquè no tenen ni rostre

Hi ha qui veu i compra amor

Hi ha tantes coses que m'avorreixen

Hi ha moments que no puc

Hilera de caballos de la patrulla

HIMMEL OHNE STERNE: cel sense estrelles

Hipersensible

hiper/zona

Hiroshima mon amour

Ho sé de memòria, tot

How can I explain how I feel

How can you expect to be taken seriously

Hoy me contentaría con que me pegaran un tiro si tan sólo hubiera sido feliz una vez en la vida

Hoy vas a entrar en mi pasado, en el pasado de mi vida

Huella y aura

Humor, dramatizado; amor, desdramatizado

Humor obsceno

Husbands

Hundred aspects of the moon

Huye de mí, caliente voz de hielo

Hype

Hypertronix

Hypnotic (letters)

# I

I am the Emancipator

I am the Enunciator

Iba a comenzar esto de otra manera

I can't give you anything but love

I can't go on. I'll go on

Ich bin der Engel der Verzweiflung

Idea de context: marc referencial i espais de la consciència

Idea de la territorialitat: zones de treball i àmbits de l'existència

Idealment, en tot llibre hi hauria d'haver més idees que text

Ideas sin ser, sujetos sin experiencia

Identitat i diferència?

I'll never be anybody's hero

I'll protect you from the hooded claw, keep the vampires from your door

Il n'est pas de savoir sans discours

Il n'ya a pas de discours philosophique sans objet

Il n'y a pas d'origine, si origine suppose une présence originelle

Il s'ouvre et se clôt sur une hyperbole

Il trionfo della morte

I'm not a woman, I'm not a man, I'm something that you'll never understand

I'm not your lover, I'm not your friend, I'm something that you'll never comprehend

Im/postures im/púdiques

Im Raume lesen wir die Zeit

I'm weak & immature

In a silent way

Incidents

Incipit simulatio

Inclemència verbal, condensació i plegament dels materials, ressonants i murmurosíssims

Inconclusión

India Song

Indicios

Indolencia narcisista, patetismo sentimental

Indrets per a l'art: modificacions de l'espai de la representació  
inter/zona com a reacció  
inter/zona com a sospita  
inter/zona com a suposició  
inter/zona com a teorema  
Interzonalitat, transdisciplinarietat, tematitzacions transversals  
Interzone  
Intimité  
intra/zona  
In zehn Sekunden ist alles verbei  
I quin greu que em sap de tacar-me amb sang de la meva sang!  
i remember you  
I've been a teenager since before you were born  
I will die 4 you  
I will wait for you

## J

J.

Ja despunta en la raó la crosta dels buits que vénen

J'ai déjà raconté tout ça

J'aime beaucoup ce que vous faites

Jamás la hiedra y la pared podrían apretarse más

Jamás probar. Jamás fracasar. Da igual. Prueba otra vez. Fracasa otra vez. Fracasa mejor

Jamás se debe confiar en lo que los escritores dicen de sus propias obras

Jamás te tuve más cierto en mi memoria

Ja no sé escriure, ja no sé escriure més

J'écris dans les ténèbres

J'écris sans voir

Je désignerai par le mot mystère ce que d'ordinaire on appelle Dieu

Je n'ai jamais aimé, croyant aimer

Je n'ai rien de définitif

Ja n'ai jamais entendu les étoiles

Je n'avais jamais reçu de lettre d'amour

Je n'écris pas pour un public, j'écris pour des utilisateurs, non pas pour des lecteurs

Je ne peux dire la vérité qu'en art

Je ne savais pas que l'amour c'était une maladie

Je ne t'aime pas

J'enseigne l'art de tourner l'angoisse en délice

Je parle car je suis

Je préfère l'enfer à la réincarnation

Je revendique le droit à l'ignorance

Je suis celui qui sera

Je suis l'ange du désespoir

Je suis la plaie et le couteau

Je suis devenu folle en pleine raison

Je suis sang

Je suis triste aujourd'hui

J'étais Hamlet. Je me tenais sur le rivage et je parlais avec le ressac

JETZTZEIT: suara-ara

Je veux être bouleversant!

Je voulais vous le dire, ajouta-t-elle

Jo apasturo els ramats sota les ombres

Joc, però també foc; recerca, però també gràcia; coneixença, però també transcendència

Jo ja sabia que vosté estava fingint. Tots els altres van veure el que volien veure

Jo l'enyor com el Titànic, com si m'haguessin tallat es collons

Jo mateix sóc la matèria del meu llibre

Jordi R.

Jo sóc jo

Jo sóc un altre

Jugar a escacs a les fosques

Just friends, lovers no more

## K

Keep the head

Killer

KUNSTWISSENSCHAFT: ciència de l'art, significat de l'estètica

# L

L'air de rien

La alegría fulgurante de instantes jubilares en los que es posible acariciar la más lejana de las estrellas

La alteridad sólo es posible a través del Yo

La anatomía es un destino

La auténtica vida del espíritu consiste en *re-leer*

La banalité est faite d'un mystère qui n'a pas jugé utile de se dénoncer

La base social del *callejero* es el periodismo

La belleza de lo olvidado, antes de que se manifieste

La biblioteca, com la memòria, és un palimpsest

La biblioteca que se arma es una vida. Nunca, digamos, una suma de libros sueltos

La fonction du langage n'y est pas d'informer, mais dévoquer

L'aforisme és més fidel i transparent que el discurs; el vers és més exacte que el poema

La forma és la paraula de la matèria

La fuerza eyacularia del ojo

Lágrimas Negras

La hilaritat de les tenebres és un rictus

La historia del simulacro dobla la historia de los soportes de la representación

La història d'un home marcat per un record d'infantesa

La historia es una parte de la vida

La hostilidad del arte es también hostilidad a lo nuevo, a lo imprevisto

La obra de los artistas cambia cuando mueren, y al final nadie recuerda cómo era en vida de éstos

La observación es una alucinación controlada

LEBENSWELT: món de vida

Le cerveau, c'est l'écran

Le cinéma est l'héritier de la modernité en art, c'est-à-dire, l'art des formes qui pensent

Leçon

Le réel, c'est quand on se cogne

Le rêve est un rébus

Le roi du plagiat

Le roman c'est une dépression nervosa dominée por la sintaxis

L'erudició estronca la comprensió

Les arts plàstiques ens permeten descansar –en complet silenci- de les idees

Le savoir est un fantasme qui n'est fait que pour la jouissance

LESBARKEIT: llegibilitat

L'escala fosca del desig no té barana

L'homme est capable de faire ce qu'il est incapable d'imaginer

L'horror, l'horror

L'hypothèse de la vue

LIEDER AUF DER FLUCHT: cançó de fuga

L'image fantôme

L'imaginaire et le réel sont deux lieux de la vie

L'imaginari visible: projecte curatorial i projecció fantasmàtica

Lo habitual era que callara

Lo ingenuo es lo sentimental

Lo inmemorial es lo colectivo

Lo íntimo es el índice de la subjetividad humana

Lo.Lee.Ta

Lo llamamos futuro

L'olor de cotxe nou és l'olor de la mort

Lol V. Stein

L'ombilic des limbes

L'única frontera que queda és el món dels intangibles

# M

M'adono que no puc creure el que sé

Madre

Magalla

Magia del umbral

Magnificent desolation: walking on the moon

M'agrada escriure amb un llapis tou i la polla ben dura, mai a l'inrevés

M'agradaria fer un *Llibre de Títols*

Mai no em coneixeràs

Mai no em (re)coneixeràs

Mai no sabràs quan n'hi ha prou si no saps quan n'hi ha massa

Mai no sé què fer quan ja no hi ets (mai)

Mai no sé què fer quan no hi ets

Mai no sé què fer quan no hi ets mai

Making love with his ego

Malaguanyar

Malas formas

Mal d'arxiu

Maleix allò que colla. Beneeix allò que amolla

Microgrames

Mi cuerpo qué harían con mi cuerpo quién

Miedo escénico (y un imposible reflejo)

Mientras haya un mendigo, habrá mito

Mierda, tiranos y tristes figuras

Mil años después. Todo lo que empieza, acaba. O se transforma

M'illumino d'immenso

Mi melancolía nunca está libre de rabia

Mi nombre es sombra

Mio padre è morto

Mi palma se abre

Mi patria es mi lengua. Por eso el país de mi lengua es ahora el mío, decía él

Mirage

Miro tu mirada a través de la habitación y en esa mirada conjugamos cada instante del tiempo presente  
Mis amistades han enfermado mis limitaciones  
Mise en abîme, arrangements, possible worlds, stand, set up  
Mis enfermedades nunca han afectado a mis limitaciones  
Mitologies  
Mitològiques  
Mixadèlica  
MNHMOΣYNH  
Modelando el vaso que tal vez mañana beberá una boca que no sabe nada  
Moderato Cantabile  
Modes conversacionals com a intercanvis  
Modes conversacionals com a transverbalitat  
Modes conversacionals com a transversalitat  
Modesty  
Modos de respirar, amigos para respirar juntos  
Mons ardents a la boca  
My love life  
Mysterium Tremendum  
Mystic shape

# N

NACHLEBEN: vida pòstuma

NACHTRÄGLICHKEIT: posterioritat

Nada es casual

Nada hay más invisible que un monumento

Nada más hermoso bajo el sol que estar bajo el sol

Nada más inelegante e ineficaz que un arte concebido en la forma de otro

Nada que merezca la pena estará allí donde lo buscas

Nada sucedió

Nada tan fácil como morir

Nadie cavará madrigueras para compartir mi pan

Nadie conoce el corazón secreto del reloj

No hay "antes" ni "después" del "hoy"

No hay nada claro

No hay nada detrás, siempre está a los lados

No hay nada en la vida salvo lo que uno piensa de ella

No hay nada idílico

No hay ninguna medianoche eterna

No hay pensamiento sin deseo

No hay venganza como el olvido

No he escrit mai per a complaure a ningú

No he renunciado al mundo

Nothing's gonna change my world

¿No tienes miedo?

¿No tienes miedo de que te deje?

No tinc el talent de confortar un públic extenuat de veure harmonies amb les quals només pot somniar

No tinc por de mostrar els sentiments

No tinc res a dir. Només a mostrar

No t'he perdut a tu, sinó el món

Not mine this life that must be lived in me

Nous avons été les derniers romantiques de l'amour

Nous marcs relacionals: altres formats, significants, comportaments

Novedad no es originalidad ni modernidad  
No veia res  
Noves formes productives, distributives, relacionals  
No ves que soy tu voz  
No vivim en un món real, ja no. Vivim en un món de símbols  
Now my heart is full  
Nubes de palabras usadas  
Nuevas ideas acerca de la imposibilidad  
Nuevos perímetros relacionales  
Nunca es triste la verdad: lo que no tiene es remedio

# O

Obediencia debida

Objectes activats

Objectes relacionals

Obrir tota matèria de consciència al braser ardent d'una extinció segura

Obsceno garabato que dibujan con sus pubis las parejas

Observatoris sense diagnosis

Obsessions encriptades

Oceans of sound

Ocio preparado

Ocupacions sonores

Ocurre un pequeño seísmo en cualquier parte cuando dices mi nombre

Ogni pensier vola

Oh art o manera de fer alguna cosa sense cap norma!

Oh lloc, acosta'm, en persona, al teu fer, condueix-me amb els accidents favorables perquè obri per ofici de saber les coses endevinadores, elles mateixes, d'on han de dur-me

Oh paraules que escric, sostenui-me, a pols, sostenui-me en rengles compassats

Oh remor de rostoll!

Oh rostollassa, rostrollejar, rostollera, rostollat i rostollós!

Oh rostoll del racionalisme!

Oh voglia di baciare un bel ragazzo

Ombra ferida

On commence par le début, on finit par la fin

On dirait qu'il n'y avait que lui

On échoue toujours à parler de ce qu'on aime

One million years

Onerata Resurgit

One thousand days

Only love can set us free

On n'aime que ce qu'on ne possède pas tout entier

On ne peut pas voir le cœur d'un homme

On ne trouve pas la solitude, on la fait

On no hi ha homes, la natura és estèril  
On són les neus d'aquests anys que han passat?  
Optimiza tu secuestro  
Ornicar?  
Ortodòxia camuflada, prejudicis disfressats, ignoràncies reciclades  
Oscuridad exterior  
Où sont les beaux jours?

## P

Paciencia precaria, pautas de espera, parodia, prepotencia  
Palabra de honor, de papel  
Palabra natal  
Palabras  
Palabra, sé nuestra  
Palpitart aún  
Para acabar de una vez con el juicio de las vanguardias  
Para hablar del dolor  
Paraíso de glaciares y de bosques polares  
Para el final no pido privilegios  
Paralysie fictionnelle  
Para M.  
Para quien es bisagra  
Parar la taula a la llibertat: entaular el pa i el vi  
Parce que l'amour, il n'y a que ça  
Parce qu'un je vaut mieux que cent il ou elle  
Parfois j'aimerais mourir pour plus jamais te revoir  
Parle-moi de ta vie  
Parler ce n'est pas voir  
Parlez-moi d'amour  
Polvo de verbo  
Poques paraules basten per a commoure el món  
Poques paraules surten de les boques en calma  
Por ahora lo que poseo es una fluctuación vaga que no cristaliza ni cobra sentido  
Por a la mort  
Por el solo hecho de que existe sociedad, cualquier uso se convierte en signo de ese uso  
Por eso siempre acuérdate de lo que un día yo escribí pensando en ti como ahora pienso  
Por más que me anulas, te lastimo  
Por más que te obedezco, no hago lo que deseas  
Porque en lo imposible es donde está la realidad  
Porque lo amo todo, a él también

Por salvar lo que hemos sido, nunca llegamos a ser lo que somos  
Por si acaso, escribimos, por si es cierto  
Possible worlds  
Postrado amor que pide clemencia  
Producció de cultura i cultures de producció  
Producció de sentit(s) i subjectes d'experiència  
Producció industrial massificada i consum: indústries culturals i difusió  
Producimos soledad  
Proliferación de la belleza  
Pronunciar amb la meva veu: el més extrem  
Prostitución del espacio en el hachís, donde entra al servicio de todo pasado  
Protect me from what I want (and give me what I need)  
Protect me from what I want (but give me what I need)  
Protònim  
Provocar lo inesperado. esperarlo  
Próxima aparición  
Próxima desaparición  
Proximidad de las tinieblas  
Psychastenia  
Públic, espectadors, visionadors, usuaris, badocs  
Public Sound Objects  
Puesto que soy un hombre de rasgos personales únicos, velo mi rostro  
Puras mentiras  
Pureses, impureses i no-pureses  
Purple rain  
Pútrida pàtria

# 0

Quai Ouest

Quand on aime la vie, on aime le passé, parce que c'est le présent tel qu'il a pervécu dans la mémoire humaine

Quand tout va mal, regarde-toi dans le miroir

Quan ens pensem que hem arribat al límit, ens assalten sempre nous turments

Quan l'espai d'un lapsus ja no cria més significació, llavors sí que sabem que som en l'inconscient

Quan s'ignora el camí, cal anar fent temptejos

Quants autors hi ha doncs entre els escriptors? Autor vol dir creador

Quan un vol descriure la realitat, neix la ficció

Quatre idees

Quatre idees (tan sols)

Quatre idees (tan sols?)

Qué amargo este viernes santo

Què anomeno viu?

¿Qué? ¿Aún estás viva? ¿Aún no te has muerto?

Que ce serait toi

Quédate un poco más

Que el viento lleve toda la ceniza

Que ens empari la veu

Què és el que anomeno viu?

¡Qué estupendo era el pasado cuando empezó!

Que faire?

¿Qué hace con la tierra sin brisa, los arrabales del ninguno?

Qué hago yo aquí

¿Qué haré cuando todo arde?

¿Qué has hecho de mí?

Que jo ho trobi exacte és premonició del camí cap al bosc

Que la terra escupi les seves cendres

Que los demás se jacten de los libros que han escrito; yo me enorgullezco de los que he leído

Que los sentimientos causen los acontecimientos. No a la inversa

Quelque chose de tragique dans l'air

¿Qué piensa de?

Qué placer en la noche sigilosa soñar que ya estoy muerto  
Qué puedo hacer con lo que resta de mi cuerpo  
Que què?  
Que sais-je?  
Que sea aquí y ahora el resto de la vida  
Què seria de l'home sense les bèsties?  
Que s'escampi el teu nom  
¿Qué se va a pensar de nosotros?  
Que vuelvan dos palabras: sólo ser. Como la luz a un mar en calma  
Qui aspira a la veritat, lluita contra els seus somnis  
Qui coneix "el lector" ja no escriu més, certament, per al lector, sinó per a ell, per a l'escriptor  
Qui desitja i no fa, cria pestilència  
Qui écrit est en exil de l'écriture: là est sa patrie où il n'est pas prophète  
¿Quiénes somos nosotros, en las ramas entrelazadas de los espinos, para decir lo que está mal?  
Quien no quiera pensar que se vaya  
Quien no se dominaba, se moría. Quien se dominaba, moría menos. Yo sólo me morí un poco  
Quiero tener algo tuyo por si un día te vas  
Quin art era el que havia de morir?  
Quin és l'ordre de les coses?  
Quin és l'ordre de veritat que la nostra pròpia praxis engendra?  
Quisiera que mi vieja pena estuviera como la grava en el río: completamente al fondo  
Qui tingui orelles, que escolti  
Qui trobarà, i quan, altre cop el llenguatge  
Quòdlibet: una qüestió a dilucidar  
Quodlibetal: relatiu a un quòdlibet  
Quòndam: que fou

# R

R.

Rabia más que otra cosa

Rampí

Rampoina

raras veces la infancia es más que una escuela de insatisfacción personal y de inseguridad

Rastell

Rayuela

Realism is a corruption of reality

Rebosa de saber. No sabe nada. Aún quiere saber más

Rebosteig dins vells calaixos plens d'arqueologies

Reciente y tuyo: tu yo

Reconstrucció i transformació de la societat: nous intermediaris culturals

Recordar: del latín re-cordis, volver a pasar por el corazón

Records inventats

Recórrer la immobilitat vertiginosa del desig

Recuerda los dolores, pero también recuerda que la muerte no existía

Redreça el cor, sigues ferm, no t'inquietis en temps d'adversitat

Reformulació de conceptes: contradicció/diferència, centre/perifèria

Regarder la mer, c'est regarder le tout

Règim escòpic hegemònic i ocularcentrisme occidental: desviacions recents

Reías por no llorar: tus ojos con un eléctrico ardor, esos bellos ojos que tanto amé

Rellegint l'amor-catàstrofe

Remitir el pasado al presente. Magia del presente

Rendre le mot visible, c'est-à-dire, noir

Reordenar una y otra vez las cosas turbias de personas turbias

Representacions culturals i pràctiques significants

Reproductibilitat i multidifusió: reapropiacions, remixos, samplers

Reproducir ce qu'on a vu

RÉSERVOIR

Resistències i interferències

Res no sabré ja escriure de millor

Res no val res sense els somnis  
Res sobrer, res que falti  
Restaré als cercles sota neus adverses  
Restaurar el silencio es la función de los objectos  
Resulta imprescindible medir el tiempo de la realidad  
Retoque de lo real con lo real  
Retòrica consensuada del compromís i l'engagément  
Retòrica iconografiada de l'activisme  
Retòrica immoral des d'una politització com a hegemonia  
Retorneu al meu cor, clarors eternes  
Retorn(s) del (al) real  
Retxillera  
Revolta afirmativa que esmicoli els residus de la culpa  
Rhétorique blanche de l'apocalypse  
Ribot  
Ricercar a 3: la pintura de l'enterrament  
Ricordati di me dio dell'amore  
Rien n'est jamais (vraiment) perdu  
Rien n'est plus drôle que le malheur  
Rien n'est tragique. Tout est irréel  
Ritos sin mito  
Rodea mi cabeza con tus manos, así quiero quedarme para siempre  
Rosebud  
Rudiments de saviesa  
Runes  
Running in the street makes you look like you don't belong

# S

Sabem que una veritat ho és perquè ens sobta i ens fereix. No l'esperàvem

Saber que la escritura reside exactamente allí donde tú no estás

Saber que las cosas que escribo jamás me darán el amor de quien amo

SACHGEHALT: contingut objectiu

Salvatge cor

Sans l'amour de soi il n'y a pas de vie possible

Sans Souci

SAPERE AUDE: atreveix-te a saber

Savannah Bay

SCHWINDEL: vertigen

Scorched out for love

Se aprenden cosas de los hombres

Sé demasiado de mí

Sé el primero en ver lo que tú ves como tú lo ves

Segmentacions de la subjectivitat col.lectiva

Seguirles también la pista a los recuerdos falsos

Siempre se comienza con preguntas, cada uno reflexiona y responde

Siento la espesura fluvial: se manifiesta en sílabas lentísimas

Si escribes tu vida, en cada página tendría que haber algo que ningún hombre haya oído nunca

Sí es una conversación: pero empezó, por lo que veo, mucho antes de que yo te la pidiera

Signe particulier: NÉANT

Significa, igualmente, una especie de ternura cohibida

Sigo jugando solo dentro de mi cabeza, observando las cosas que se hacen y deshacen en ella

Sigue no interesándome la realidad, sino la verdad

Si la mort ha de venir, doncs que vingui

Si l'art ensenya alguna cosa (i a l'artista en primer lloc) és, justament, el caràcter privat de

l'existència humana

Silencio, te conozco de oídas

Silencis minerals

Si l'on supprimait l'oedipe et le mariage, que nous resterait-il à raconter?

Sin duda, él le ha escupido su silencio y su pasión

Sin escenario

Si nosaltres mateixos no sabem com ens són les coses, ja no val la pena de saber res més

Si no se ríe, le devolvemos la tristeza

Si no s'hagués creat la paraula "amor", no hauríem conegit que és "estimar"

Sujetos iguales, objetos de amor

Sumari astral

Superficie i interfícies

SuperNova

Surrogate Cities

Surrogates

Su sangre derramada, su piel fría y dura como atún fresco

Sus inventarios son sus omisiones

# T

Tala

Tal como yo, no guarda manuscritos ni va a cenas

Tal vegada el record destrueix el que resta

Tal vez la acción esté en la penumbra

També a nosaltres la memòria ens dol

També el puny fou una vegada una mà oberta i dits

També la sola frivolitat exigeix talent

También la verdad se inventa

También nosotros, estaremos un día infinitamente muertos

Tarde inmóvil de calor

Temps Oral

Temp(s)Oral

Temps real i temps diferit: temps versemblant i acceleració imagínica

Temps ultrapassats

Tendra és la matèria

Tengo frío, entre el estiércol y el relámpago, ante las viñas abrasadas

Tengo tiempo

Tenim el mateix silenci

Tenim el que morim

Ten minutes older

Teoria cultural, cultures de masses i visualitats contemporànies

Teoria dels llocs útils

Te queda tal peste en los dedos que te pasas ocho días escupiendo

Terminals d'intensificació de sentit: pràctiques de la mirada

Terrain vague

Territoriants

T'estim a tu

T'estimo, però, perquè inexplicablemente estimo en tu alguna cosa més que tu

Toute trace laissée derrière moi dit une vulnérabilité à assumer

Tout graphème est d'essence testamentaire

Tout n'est pas dit

Tout pour moi dévient alégorie  
Tout refus du langage est une mort  
Tout se serait arrêté  
Transferència i transformacions  
Transformacions globals de les pràctiques artístiques contemporànies  
Transports Ciberians  
Trànsits  
Trànsits interiors  
TRAUMARBEIT: treball del somni  
Treballar? Aquest concepte tampoc no té fonament  
Treure les coses de la rutina, descloroformitzar-les  
Trouble loves me  
Tu cara triste, mi amor de plata: podemos volver a empezar  
Tuez comme nous  
Tu i jo sabem quines són les diferències  
Tu m'ets  
Tu piel, magnolia que mojó la luna  
Tu, que ets el bosc del qual mai no hem sortit  
Tu sais je vais t'aimer  
Tutto, tutto, tutto è memoria  
Twilight Zone

# **U**

- Udolar amb els llops  
Uix, rar arxiu  
Ulls closos  
Ultravox  
Una banda sonora con remezclas y ecos y proyecti(b)les  
Una cama sin hacer significa otro tiempo. El tiempo del sueño  
Una cosa he descobert: que l'art és breu i la vida llarga  
Una crisis es una brecha y una posibilidad de fuga  
Un actor está en el cinematógrafo como en un país extranjero  
Una desesperada espera  
Una enfermedad secreta: lo inaccesible que desciende a todas horas  
Una espècie de devastació immòbil  
Una imagen no tiene valor absoluto  
Una inmersión gustosa, un filtro lento  
Una llengua que arriba fins a l'infern  
Una marmita hirviendo, un hueso pélvico, una gran lámpara ardiente, guardianes monstruosos y dos rocas que se entrechocan y se abren  
Un ambiguo personaje anti-macho  
Una mica de vent fred i de malenconia  
Una mirada fins al límit de la ferida  
Una noche fría el físico explica que todo se equilibra, excepto las pequeñas pérdidas de calor registradas en el transcurso de todo intercambio de información  
Un año de islas  
Una obra d'art ens ha de deixar —si no procurar— ser-hi feliços devant  
Una pausa en los ensayos  
Una percepción alterada de lo real  
Una percusión íntima  
Una persona s'eleva en una paraula i cau en una síl.laba  
Una procesión va por la calle  
Una rata es va convertir en la unitat de moneda  
Una sonrisa que detenga a la muerte

Una *Stimmung*, un auténtico estado de ánimo  
Una tiranía del presente  
Una vanitas del segle XXI  
Una vanitas del siglo XXI  
Una vida liberada  
Un avión entre vos y yo  
Una visió, un poeta sense mots  
Un bell país on els homes estimen els homes  
Un bien irreemplazable, un fluido feliz, un toque absorto  
Un calor de sangre cóncavo de mi poder  
Un roman consistant en faits tels que je les vois et les éprouve  
Un roman qui se déroule et puis s'arrête, comme la musique arabe  
Un sexo excita mi memoria  
Un sol pensament omple la immensitat  
Un sonido que nunca se extingue  
Un tiempo intemporal  
Urbanalització de la ciutat

# V

Vagarejar entre imbècils només acondeix a l'infortuni  
Valores que no sean simplemente los del ojo y del oído  
Valors d'ús  
Valeur et affect  
Variatio 22 a 1 clav. Ouverture: l'estudi de l'artista  
Variatio 30 a 1 clav. Quodlibet: la pintura modernista  
Veiller sur le sens absent  
Vèncer els sentiments amb l'ajut del pensament  
Venecia es la ciudad del ojo  
Vénen al capvespre a la recerca de la vida  
Venganza de los frutos de la lectura  
Vera Baxter  
Veritablement parla qui parla ombres  
Versemblança imagínica  
VERSCHMERZEN: superar el dolor  
Vete de mí  
Veu de l'actor  
Viaje a los sueños polares  
Vida cotidiana (con dos personajes pretendiendo ser humanos)  
Vida (encara possible) als marges  
Vida foradada  
Vida perra  
Vida política de la producció artística contemporània: difusió i activació  
Vida productiva  
Vida social dels objectes  
Vinc d'un llit estès a terra  
Vinc sempre d'un jaç  
Vindrà la mort i tindrà els teus ulls  
Violencia en sociedad  
Violencia sostenible  
Visítame mientras no envejezco

Visualitat i cultura visual: l'ull, la visió, la mirada, scanners, travellings apressats

Vitalisme a causa de nihilisme

Viure amb la il·lusió però sense il·lusionar-se

Viure sense esperança ni desesperació

Vivant pour savoir où je ne suis vivant

Vivim en un món de símbols

Vivimos de escritos y morimos de tachaduras

Vivo del viento

Vivre sa vie

Voir, c'est dévorer

Voluntad de recordar el deber de no olvidar

Voluntat: és tot allò que perviu, un cop que l'ànima es retira, ens deixa sols

Vous allez mourir de mort

Voyager

Vuélveme a besar como lo hacías

Vulgues el canvi

Vull dir quelcom: les coses són així, i punt

Vull dir que treguis la pistola i em disparis

Vull fer servir els mots d'una forma irrecuperable

Vull que vagis al ritme dels batecs del meu cor

Vull tornar a enyorar-me fins que la pell se m'abrusi

Vulnerabilitats de la visió i dispositius ex/posicionals

## **W**

WAHRHEITSGEHALT: contingut de veritat

Wahr spricht, wer Schatten spricht

Warning: perception requires involvement

We are moving

Week-end

WELTHAUCH: alè de móν

We think caged birds sing, when indeed they cry

What can I do without you?

What has never been cannot end

What I'm gonna do without you?

What keeps the mankind alive?

What will become of us

What will the ineffable future bring?

What you want me to say... I'm already dead

When a love affair is over

Where is the Life we have lost in living?

Who can I turn to (when nobody needs me)

Whoever I decide to be depends on who is with me

Without you I'm nothing

Words are all we have

Words they fall into the wheels of the world

# Y

Ya no aprende nada. Sólo aprende a olvidar mejor  
Ya no sé escribirte nada más y, por lo tanto, hago un pequeño quodlibet  
Ya no te necesito  
Ya sólo hay luz dentro de mis ojos  
Ya sólo me interesa ser amor  
Y aún puedo estar peor. No es lo peor mientras puedas decir "es lo peor"  
Y ciertos momentos, ciertas personas sólo podrían usarse con receta médica  
Y el silencio de la orquídea  
Y entonces a las chicas sonrientes les estalla el corazón  
Y está cansado del mar  
Y existe el silencio de esta mañana que he roto con mi bolígrafo  
Y finalmente el cielo se ablanda  
Y hace frío  
Y luego estoy solo. Queda la dulce compañía de luminosas e ingenuas mentiras  
Yo cultivo el espanto como una ciencia  
Yo he visto el país de niebla, he comido el corazón de niebla  
Yo me alejo hacia ti  
Yo puedo oler el miedo en cualquier parte  
Yo relativo  
Yo seguiré aquí sentado, viviendo del amor de las mujeres  
Yo se la chupo siempre, dice él  
Yo sentado escribiendo. No sé qué. Escribo  
Yo solo, con mis piedras de piedra  
Yo soy Ayer, Hoy y Mañana, tengo el poder de nacer por segunda vez  
Yo soy el sexo de los condenados  
You better change (for the better)  
You construct intricate rituals which allow you to touch the skin of other men  
You have more freedom than you are using  
You light up my life  
Your city lies in dust  
You're luckier than you think

Y por la vida de los hombres  
Y sus ojos, que habrían sido azules, ya sin color  
Y una claridad de sonrisa, lenta, como el inicio del día  
Y un momento nos hemos detenido en la felicidad  
Y volver a nacer  
Y ya no tengo nada más que decir a mi respecto

## Z

Zacca

ZEITGEHÖFT: estança de temps

ZEITGEIST: esperit de temps

ZEITSCHRIFT: revista

Ziggy Stardust

Zones de treball vinculades

Zones de treballs dependents

ZUKUNFT: futur

ZWISCHENRAUM: interstici

A153 B024 C137 D103 E352 F042 G016

H079 I101 J044 K003 L436 M111

N138 O037 P130 Q057 R057

S168 T162 U086 V053

W021 Y037 Z009

**T2556**